

## Antrag auf Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz (AsylbLG)

### 1. Angaben zur hilfebedürftigen Person

Familiename	
Vorname(n)	
Geburtsdatum	____ / ____ / ____
Geburtsort	
Geburtsland	
Geschlecht	<input type="checkbox"/> weiblich <input type="checkbox"/> männlich
Staatsangehörigkeit	
Familienstand	<input type="checkbox"/> ledig <input type="checkbox"/> verheiratet <input type="checkbox"/> verwitwet <input type="checkbox"/> geschieden <input type="checkbox"/> getrenntlebend
Aufenthaltsstatus	<input type="checkbox"/> Aufenthaltsgestattung <input type="checkbox"/> Duldung (Aussetzung der Abschiebung) <input type="checkbox"/> _____
Einreise ins Bundesgebiet	____ / ____ / ____

### 2. Weitere Personen in der Haushaltsgemeinschaft

	Person 1	Person 2	Person 3	Person 4
Familiename				
Vorname(n)				
Geburtsdatum	____ / ____ / ____	____ / ____ / ____	____ / ____ / ____	____ / ____ / ____

Geburtsort				
Geburtsland				
Geschlecht	<input type="checkbox"/> weiblich <input type="checkbox"/> männlich	<input type="checkbox"/> weiblich <input type="checkbox"/> männlich	<input type="checkbox"/> weiblich <input type="checkbox"/> männlich	<input type="checkbox"/> weiblich <input type="checkbox"/> männlich
Staatsangehörigkeit				
Familienstand	<input type="checkbox"/> ledig <input type="checkbox"/> verheiratet <input type="checkbox"/> verwitwet <input type="checkbox"/> geschieden <input type="checkbox"/> getrennt lebend	<input type="checkbox"/> ledig <input type="checkbox"/> verheiratet <input type="checkbox"/> verwitwet <input type="checkbox"/> geschieden <input type="checkbox"/> getrennt lebend	<input type="checkbox"/> ledig <input type="checkbox"/> verheiratet <input type="checkbox"/> verwitwet <input type="checkbox"/> geschieden <input type="checkbox"/> getrennt lebend	<input type="checkbox"/> ledig <input type="checkbox"/> verheiratet <input type="checkbox"/> verwitwet <input type="checkbox"/> geschieden <input type="checkbox"/> getrennt lebend
Aufenthaltsstatus				
Verwandtschaftsverhältnis zum Antragsteller				

### 3. Unterhaltspflichtige Personen gegenüber dem Antragsteller

(z.B. der getrenntlebende oder geschiedene Ehegatten bzw. Lebenspartner, eheliche oder als ehelich erklärte, adoptierte Kinder, Kinder nicht miteinander verheirateter Eltern, die Eltern)

	Person 1	Person 2	Person 3	Person 4
Familienname				
Vorname(n)				
Geburtsdatum	____ / ____ / ____	____ / ____ / ____	____ / ____ / ____	____ / ____ / ____
Staatsangehörigkeit				
Geschlecht	<input type="checkbox"/> weiblich <input type="checkbox"/> männlich	<input type="checkbox"/> weiblich <input type="checkbox"/> männlich	<input type="checkbox"/> weiblich <input type="checkbox"/> männlich	<input type="checkbox"/> weiblich <input type="checkbox"/> männlich
Familienstand				
Verwandtschaftsverhältnis				
Adresse				

#### 4. Einkommensverhältnisse (Nachweise sind beizufügen!)

Art des monatlichen Einkommens	Antragsteller	Person 1	Person 2
nichtselbstständige Tätigkeit (Lohn)	<input type="checkbox"/> ja, mtl.: <input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja, mtl.: <input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja, mtl.: <input type="checkbox"/> nein
Leistungen der Agentur für Arbeit (Arbeitslosengeld I)	<input type="checkbox"/> ja, mtl.: <input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja, mtl.: <input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja, mtl.: <input type="checkbox"/> nein
Leistungen vom Jobcenter (SGB II)	<input type="checkbox"/> ja, mtl.: <input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja, mtl.: <input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja, mtl.: <input type="checkbox"/> nein
Kindergeld, Elterngeld	<input type="checkbox"/> ja, mtl.: <input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja, mtl.: <input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja, mtl.: <input type="checkbox"/> nein
Rente (auch ausländisch!)	<input type="checkbox"/> ja, mtl.: <input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja, mtl.: <input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja, mtl.: <input type="checkbox"/> nein
Bafög-Leistungen, Berufsausbildungsbeihilfe	<input type="checkbox"/> ja, mtl.: <input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja, mtl.: <input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja, mtl.: <input type="checkbox"/> nein
Pflegegeld, Blindengeld	<input type="checkbox"/> ja, mtl.: <input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja, mtl.: <input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja, mtl.: <input type="checkbox"/> nein
Unterhalt von Angehörigen	<input type="checkbox"/> ja, mtl.: <input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja, mtl.: <input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja, mtl.: <input type="checkbox"/> nein
Sonstiges Einkommen	<input type="checkbox"/> ja, mtl.: Name:	<input type="checkbox"/> ja, mtl.: Name:	<input type="checkbox"/> ja, mtl.: Name:
<input type="checkbox"/> Ich versichere, keinerlei monatliches Einkommen zu haben.			

#### 5. Bargeld, Bankguthaben und sonstiges Vermögen (auch im Ausland)

Art des Vermögens	Antragsteller	Person 1	Person 2
Bargeld	<input type="checkbox"/> ja, € <input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja, € <input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja, € <input type="checkbox"/> nein
Bank- / Sparguthaben	<input type="checkbox"/> ja, € <input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja, € <input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja, € <input type="checkbox"/> nein
Haus / Wohneigentum	<input type="checkbox"/> ja, € <input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja, € <input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja, € <input type="checkbox"/> nein

Kraftfahrzeug (Auto) (Kaufvertrag beifügen!)	<input type="checkbox"/> ja, <input type="checkbox"/> nein	€	<input type="checkbox"/> ja, <input type="checkbox"/> nein	€	<input type="checkbox"/> ja, <input type="checkbox"/> nein	€
Sonstiges Vermögen	<input type="checkbox"/> ja, <input type="checkbox"/> nein	€	<input type="checkbox"/> ja, <input type="checkbox"/> nein	€	<input type="checkbox"/> ja, <input type="checkbox"/> nein	€
<input type="checkbox"/> Ich versichere, keinerlei Vermögen zu haben.						

## 6. Arbeitsverhältnisse

	Antragsteller	Person 1	Person 2
Erwerbstätigkeit innerhalb von drei Jahren vor Antragstellung	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein
Derzeit beschäftigt als			
Arbeitgeber			
Arbeitslos seit	_____	_____	_____
<b>Wurden bei der Agentur für Arbeit bereits ein Antrag auf Arbeitslosengeld I gestellt?</b> <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein			
<b>Wurden bzw. werden Leistungen wegen Arbeitslosigkeit gewährt?</b> <input type="checkbox"/> ja, von folgender Behörde _____ bis _____ (Bescheid beifügen!) <input type="checkbox"/> nein			

## 7. Leistungen nach dem AsylbLG und Krankenversicherungsschutz

<b>Wurden bereits Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz (AsylbLG) bezogen?</b> <input type="checkbox"/> ja, von folgender Behörde _____ bis _____ (Einstellungsbescheid beifügen!) <input type="checkbox"/> nein
<b>Besteht ein Krankenversicherungsschutz?</b> <input type="checkbox"/> ja, bei _____ (Versichertenkarte in Kopie beifügen!) <input type="checkbox"/> nein

## 8. Wohnverhältnisse und Kosten der Unterkunft

### a. Staatliche Gemeinschaftsunterkunft

<b>Meine Haushaltsgemeinschaft bewohnt folgende staatliche Gemeinschaftsunterkunft:</b>	<input type="checkbox"/> GU Hacklberg <input type="checkbox"/> GU Maria-Ward <input type="checkbox"/> GU Rittsteig	<input type="checkbox"/> GU Grubweg <input type="checkbox"/> GU Neuburger Straße <input type="checkbox"/> GU Schalding
---	--	--

### b. Private Wohnung

Anschrift in Passau	9403 Passau, _____ Straße und Hausnummer
Anzahl der Personen in der Wohnung	
Wohnfläche	
Gesamtkosten der Unterkunft (mtl.)	_____ €
Kaltmiete	_____ €
Neben- / Betriebskosten	_____ €
Heizungskosten	<input type="checkbox"/> Holz / Kohle <input type="checkbox"/> Fernwärme <input type="checkbox"/> Gas <input type="checkbox"/> Strom <input type="checkbox"/> Öl Monatlich: _____ €
<b>Sind in den angegebenen Beträgen Kosten für die Warmwasserbereitung enthalten?</b> <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein, es entstehen monatlich Kosten in Höhe von _____ €.	

## 9. Bankverbindung

Kontoinhaber	
Geldinstitut	
IBAN	DE __ / __ __ __ / __ __ __ / __ __ __ / __ __ __ / __ __
BIC	_____

## 10. Entbindung von der Schweigepflicht

Name	
Geburtsdatum	____/____/____
Anschrift in Passau:	9403_ Passau, _____ Straße und Hausnummer

Hiermit befreien wir Ärzte, Zahnärzte, Angehörige anderer Heilberufe sowie Angehörige von Krankenanstalten und Gesundheitsämter, die mich untersucht, beraten oder behandelt haben, von ihrer Schweigepflicht und ermächtigen sie, dem Ausländeramt der Stadt Passau die erforderlichen Auskünfte mündlich oder schriftlich zu erteilen. Diese Ermächtigung dient den mit dem Vollzug des Aufenthaltsgesetzes, dem Asylverfahrensgesetz sowie dem Asylbewerberleistungsgesetz betrauten Behörden. Wir sind damit einverstanden, dass der Ausländerbehörde der Stadt Passau uneingeschränkt Auskunft über meine Leistungsangelegenheiten (einschließlich medizinische Sachverhalte) nach dem Asylbewerberleistungsgesetz gegeben wird. Die Einwilligung gilt auch für unsere minderjährigen Kinder. Diese Ermächtigung gilt solange wir Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz beziehen.

Passau, den	____/____/____		
Unterschrift Antragsteller		Unterschrift Lebenspartner / Ehegatte	

## 11. Datenschutzhinweise und Einwilligungserklärung nach Art. 13 und Art. 14 DSGVO

**Hinweise zur Datenverarbeitung im Bereich der Gestattungen und Duldungen im Ausländeramt**

### 1. Name und Kontaktdaten des für die Verarbeitung Verantwortlichen sowie des behördlichen Datenschutzbeauftragten

Diese Datenschutz-Information gilt für die Datenverarbeitung durch die

Stadt Passau  
Rathausplatz 2-3, 94032 Passau, Deutschland  
Email: poststelle@passau.de  
Telefon: +49 (0)851- 396 0  
Fax: +49 (0)851- 396 438

Der behördliche Datenschutzbeauftragte der Stadt Passau ist unter der o.g. Anschrift beziehungsweise unter datenschutz@passau.de erreichbar.

### 2. Erhebung und Speicherung personenbezogener Daten sowie Art und Zweck und deren Verwendung

Uns wurden Daten von Ihnen im Zuge des von Ihnen gestellten Asylantrages zugeleitet.

Rechtsgrundlage der Verarbeitung ist §§ 7, 8 AsylG, § 86 AufenthG.

Gemeldet wurden uns Ihre Daten gem. §§ 7, 8 AsylG, § 87 AufenthG von Ihrer früheren Ausländerbehörde, bzw. dem BAMF und sonstigen im AZR speicherberechtigten Behörden. Ggf. zusätzliche Daten haben wir bei den in §§ 72, 86 bis 91g AufenthG aufgeführten Behörden erhoben.

Aufgrund Ihres aktuellen Antrages/Anliegens erheben wir gegebenenfalls zusätzliche personenbezogene Daten von Ihnen auf der Grundlage von Art. 6 Abs. 1 lit. a), c) und e) iVm. Art. 9 Abs. 2 lit. a) DSGVO.

Die öffentliche Stelle verarbeitet folgende personenbezogenen Daten von Ihnen:

Name und Vorname, Geburtsdatum, Geschlecht, Geburtsort, Geburtsland, Anschrift, Staatsangehörigkeit, Aliaspersonalien, Einreisedatum, Festnahmedatum, Familienstand, Daten der Identitätsdokumente, weitere im Strafverfahren verwendete Daten, Stand des Asylverfahrens, Religion (soweit Sie hierfür Ihr Einverständnis gegeben haben), Familienverband und sonstige im AZR gespeicherte Sachverhalte.

### 3. Weitergabe von Daten an Dritte

Ihre personenbezogenen Daten werden von uns weitergegeben an

- Ausländerzentralregister (AZR) gem. §§ 6-9 AZR-Gesetz und §§ 4-7 AZRG-DV
- Personalien an das Bundeszentralregister für Auskunftersuchen aus dem Zentralregister gem. § 41 Abs. 1 Nr. 7 BZRG
- die Meldebehörde gem. §§ 90a, 90b AufenthG
- Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF): § 8 Abs. 1 IntV (Integrationsverordnung)
- ggf. über das Bundesverwaltungsamt an den Bundesnachrichtendienst, das Bundesamt für Verfassungsschutz, den Militärischen Abschirmdienst, das Bundeskriminalamt und das Zollkriminalamt sowie an das Landesamt für Verfassungsschutz und das Landeskriminalamt oder die zuständigen Behörden der Polizei. (§ 73 Abs. 2 AufenthG)
- Beteiligung der Agentur für Arbeit § 39 AufenthG
- sonstige in den §§ 7, 8 AsylG und §§ 72 und 86 bis 91g AufenthG genannte Stellen, sowie weitere öffentliche Stellen, soweit sich im weiteren Verfahren ergibt, dass eine Weiterleitung der personenbezogenen Daten nach den geltenden Rechtsvorschriften erforderlich und zulässig ist.
- nach Untertauchen oder Aufenthaltsbeendigung erfolgt über das LKA eine Ausschreibung im INPOL und bei Einreiseverweigerung für den gesamten Schengen-Raum eine zusätzliche Ausschreibung im SIS (§ 66 AsylG, § 50 Abs. 6 AufenthG, Art. 25, 96 SDÜ).
- für den Fall, dass ein Reisedokument für die Ausreise oder Abschiebung behördlicherseits beschafft werden muss, erfolgt die Weitergabe der hierfür erforderlichen Daten, ggf. über die Regierung von Oberbayern, an Ihre für die Bundesrepublik Deutschland zuständige diplomatische Vertretung.
- die im Zusammenhang mit der Leistungsgewährung nach AsylbLG beteiligten Behörden (Regierung v. Ndb. als Aufsichtsbehörde, Zentr. Gebührenabrechnungsstelle (ZGAS) bei der Regierung v. Ufr., ehemals und neu zuständige Kreisverwaltungen als örtliche Sozialbehörden) und Institutionen (Kliniken und niedergelassene Ärzte, Apotheken und Sanitätshäuser)
- Polizei zur Kontrolle von Pässen
- Stadtkasse und ggf. Banken zur Leistungsauszahlung
- Verfassungsschutz bei entsprechenden Anfragen
- künftig zuständige Ausländerbehörden

### 4. Löschfristen

Die Daten werden bei der Stadt Passau solange gespeichert, wie dies unter Beachtung der gesetzlichen Vorschrift gemäß §§ 67, 68 AufenthV und § 36 AZRG, § 18 DV-AZRG erforderlich ist.

### 5. Betroffenenrechte

Sie haben das Recht:

- gemäß Art. 15 DSGVO Auskunft über Ihre von uns verarbeiteten personenbezogenen Daten zu verlangen. Insbesondere können Sie Auskunft über die Verarbeitungszwecke, die Kategorie der personenbezogenen Daten, die Kategorien von Empfängern, gegenüber denen Ihre Daten offengelegt wurden oder werden, die geplante Speicherdauer, das Bestehen eines Rechts auf Berichtigung, Löschung, Einschränkung der Verarbeitung oder Widerspruch, das Bestehen eines Beschwerderechts, die Herkunft ihrer Daten, sofern diese nicht bei uns erhoben wurden, sowie über das Bestehen einer automatisierten Entscheidungsfindung einschließlich Profiling und ggf. aussagekräftigen Informationen zu deren Einzelheiten verlangen;
- gemäß Art. 16 DSGVO unverzüglich die Berichtigung unrichtiger oder Vervollständigung Ihrer bei uns gespeicherten personenbezogenen Daten zu verlangen;
- gemäß Art. 17 DSGVO die Löschung Ihrer bei uns gespeicherten personenbezogenen Daten zu verlangen, soweit nicht die Verarbeitung zur Ausübung des Rechts auf freie Meinungsäußerung und Information, zur Erfüllung einer rechtlichen Verpflichtung, aus Gründen des öffentlichen Interesses oder zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen erforderlich ist;
- gemäß Art. 18 DSGVO die Einschränkung der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zu verlangen, soweit die Richtigkeit der Daten von Ihnen bestritten wird, die Verarbeitung unrechtmäßig ist, Sie aber deren Löschung ablehnen und wir die Daten nicht mehr benötigen, Sie jedoch diese zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen benötigen oder Sie gemäß Art. 21 DSGVO Widerspruch gegen die Verarbeitung eingelegt haben;
- gemäß Art. 20 DSGVO Ihre personenbezogenen Daten, die Sie uns bereitgestellt haben, in einem strukturierten, gängigen und maschinenlesebaren Format zu erhalten oder die Übermittlung an einen anderen Verantwortlichen zu verlangen und
- gemäß Art. 77 DSGVO sich bei dem Bayerischen Landesbeauftragten für den Datenschutz (Aufsichtsbehörde) zu beschweren.

Sollten Sie von Ihren Betroffenenrechte Gebrauch machen, wird die öffentliche Stelle die gesetzlichen Voraussetzungen prüfen.

### 6. Widerrufsrecht

Sofern Sie in die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten durch eine entsprechende Erklärung eingewilligt haben (Art. 6 Abs. 1 S. 1 lit. a DSGVO), können Sie die Einwilligung jederzeit für die Zukunft gemäß Art. 7 DSGVO widerrufen. Die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Datenverarbeitung wird durch diesen nicht berührt.

Ihren Widerruf oder Widerspruch richten Sie einfach per E-Mail an [datenschutz@passau.de](mailto:datenschutz@passau.de).

### Einwilligung

**Ich wurde darauf hingewiesen, dass die Mitteilung einiger Daten rein freiwillig ist. Durch meine Nichtangabe dazu können mir keine Nachteile entstehen.**

**Hiermit willige ich in die Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten ein:**

<b>Datum, Unterschrift</b>	
----------------------------	--

## 12. Erklärung

Ich versichere, dass die vorstehenden Angaben wahr sind und ich nichts verschwiegen habe. Mir ist bekannt, dass ich wegen wissentlich falscher oder unvollständiger Angaben strafrechtlich verfolgt werden kann und zu Unrecht erhaltene Hilfe zurückzahlen muss. Mir ist bekannt, dass die beantragte Leistung (zumindest vorläufig) versagt werden kann, wenn ich Angaben verweigere und die Sozialhilfverwaltung deswegen nicht feststellen kann, ob die Voraussetzungen für die Gewährung von Sozialhilfe nach dem AsylbLG vorliegen (§ 66 Abs. 1 Satz 1 SGB I analog). Mir ist bekannt, dass meine Ansprüche gegen Drittverpflichtete (z.B. auf Unterhalt) auf den Träger der Hilfe übergeleitet und Erstattungsansprüche gegen andere Leistungsträger (z.B. auf Arbeitslosengeld, Krankengeld, Rente) geltend gemacht werden können.

Ich bestätige ausdrücklich, davon unterrichtet worden zu sein, dass ich jede Änderung der Familien-, Einkommens- und Vermögensverhältnisse, vorübergehend Abwesenheit vom Wohnort, unverzüglich und unaufgefordert dem Ausländeramt der Stadt Passau mitzuteilen habe.

Die Aufnahme jeder Arbeit, auch Gelegenheitsarbeit oder Praktika werde ich vor Aufnahme der Arbeit ebenfalls sofort anzeigen.

Informationen, die ein Arzt oder eine andere schweigepflichtige Person der Sozialhilfverwaltung über einen Antragsteller gegeben hat, sind datenschutzrechtlich noch strenger geschützt als andere Daten. Hat die Sozialhilfverwaltung diese Informationen in Zusammenhang mit einer Begutachtung wegen der Erbringung von Sozialhilfeleistungen oder der Ausstellung einer Bescheinigung bekommen, darf in Zusammenhang mit einer Begutachtung wegen der Erbringung von Sozialhilfeleistungen oder der Ausstellung einer Bescheinigung bekommen, darf es diese Angaben zwar in bestimmten Fällen weitergeben, nicht aber, wenn der Betroffene dem widerspricht (§ 76 Abs. 2 Nr. 1 SGB X analog). Von diesem Widerspruchsrecht habe ich Kenntnis genommen. Alle als Barleistungen zu erbringenden Leistungen nach dem AsylbLG sollen auf das o.g. Bankkonto, über das ich verfügungsberechtigt bin, überwiesen werden.

Ich bestätige, die Erklärung unter 12. gelesen und zur Kenntnis genommen zu haben:

Passau, den	____/____/____
Anschrift in Passau:	9403_ Passau, _____ Straße und Hausnummer
Unterschrift	

Da ich der deutschen Sprache nicht mächtig bin, wurde mir die Erklärung wurde von folgender Person übersetzt:

Name des Dolmetschers	
Passau, den	____/____/____
Anschrift:	PLZ, Ort _____ Straße und Hausnummer
Unterschrift	